

# MANUALE DELL'UTENTE

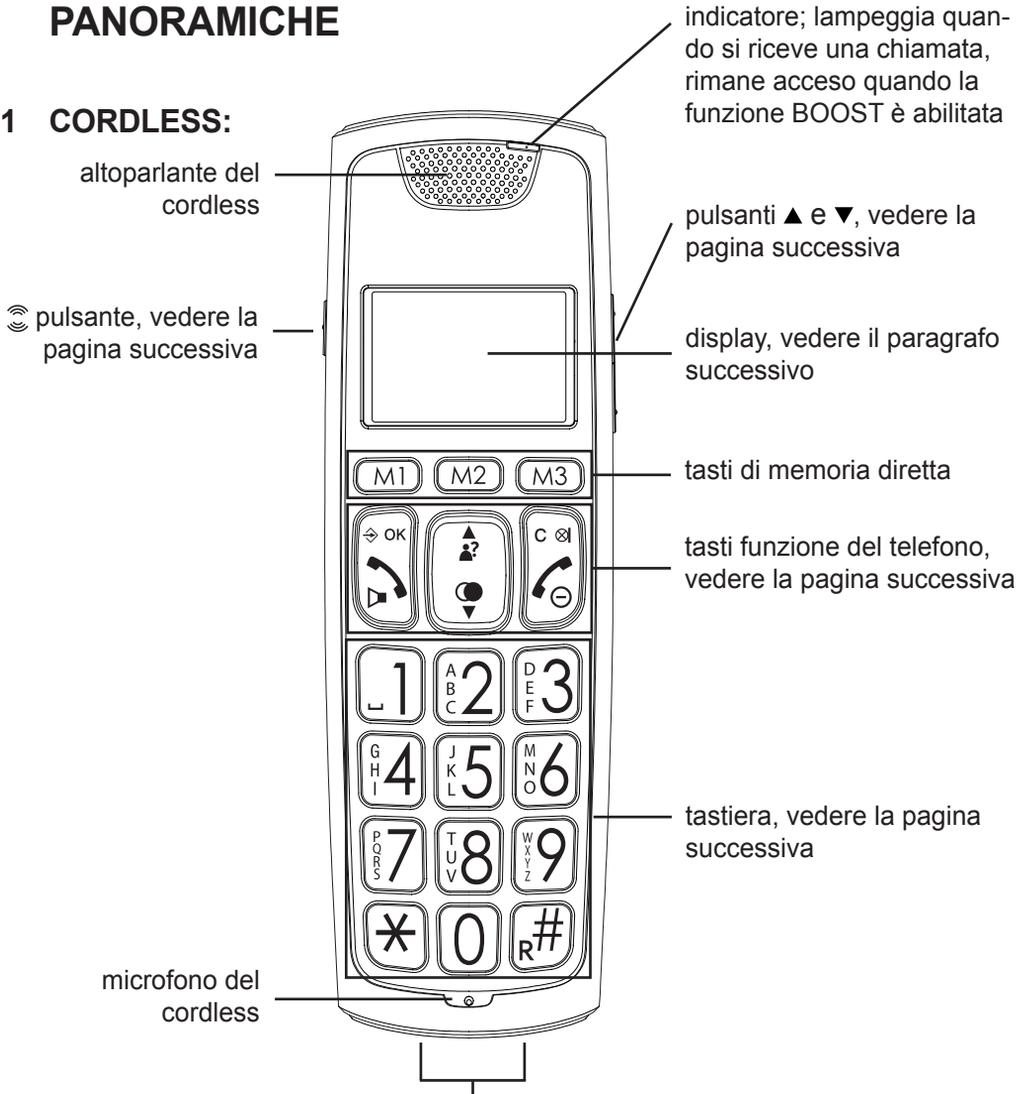


**Profoon®**

**PDX-2708  
PDX-2728**

# 1 PANORAMICHE

## 1.1 CORDLESS:





Pulsante BOOST: durante una chiamata, premere per attivare l'amplificatore



pulsanti ▲ e ▼: durante una chiamata, premere per aumentare o diminuire il volume



in modalità standby, premere per aprire il menù durante l'installazione, premere per confermare le impostazioni



premere per rispondere a una chiamata in arrivo o per avviare una conversazione telefonica  
durante una chiamata, premere nuovamente per attivare o disattivare la funzione altoparlante



in modalità standby, premere per aprire la memoria ID chiamante  
premere per scorrere le memorie o le impostazioni  
durante una chiamata, premere per aumentare il volume



in modalità standby, premere per aprire l'ultima memoria del numero composto  
premere per scorrere le memorie o le impostazioni  
durante una chiamata, premere per diminuire il volume



pulsante di correzione quando si digitano i numeri o i nomi  
durante una chiamata, premere per disattivare il microfono  
in modalità standby, premere per avviare una chiamata interna  
durante la configurazione, premere per andare indietro di un passo



premere per terminare una chiamata  
tenete premuto il tasto (> 5 sec.) per spegnere il cordless

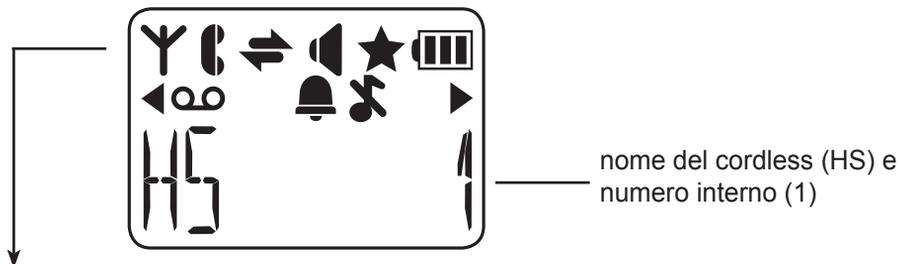


pulsanti 0-9: per comporre i numeri di telefono e per inserire le memorie  
pulsante 0: premere e tenere premuto per inserire uno spazio di composizione



pulsanti 'asterisco' e 'cancelletto': usati per esempio per teleservizi bancari  
Pulsante R: tasto funzione per alcuni servizi di telecomunicazione

## 1.2 DISPLAY:



 lampeggia quando il collegamento tra il ricevitore portatile e la base viene perso  
rimane acceso quando il ricevitore portatile è nel raggio d'azione della base

 lampeggia quando si riceve una chiamata esterna  
rimane acceso durante una chiamata

 lampeggia quando si riceve una chiamata interna  
rimane acceso durante una chiamata interna

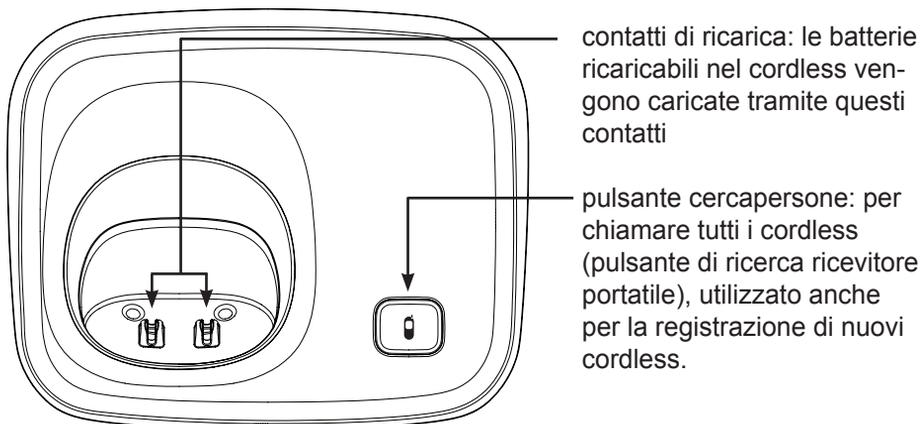
 si illumina quando la funzione altoparlante è abilitata

 si illumina quando si controlla la memoria ID chiamante e ci sono nuove chiamate

 mostra lo stato delle batterie ricaricabili:  
 = batterie cariche  
 = batterie a 2/3  
 = batterie a 1/3, ricaricare appena possibile  
 = batterie scariche, il cordless si spegne e non è più possibile effettuare alcuna chiamata  
il simbolo della batteria scorrerà durante la carica fino a quando le batterie sono completamente cariche

- ◀▶ si illumina quando il numero è troppo lungo per essere visualizzato sul display (premere il tasto # per vedere il resto del numero)
- 📞 si illumina quando si è ricevuto un messaggio in segreteria (solo i sistemi FSK)
- 🔔 si illumina quando la funzione di allarme (sveglia) è abilitata
- 🔊 si illumina quando il volume della suoneria è impostato su 0 (disattivato)

### 1.3 BASE:



## 2 INSTALLAZIONE

### 2.1 STAZIONE BASE:

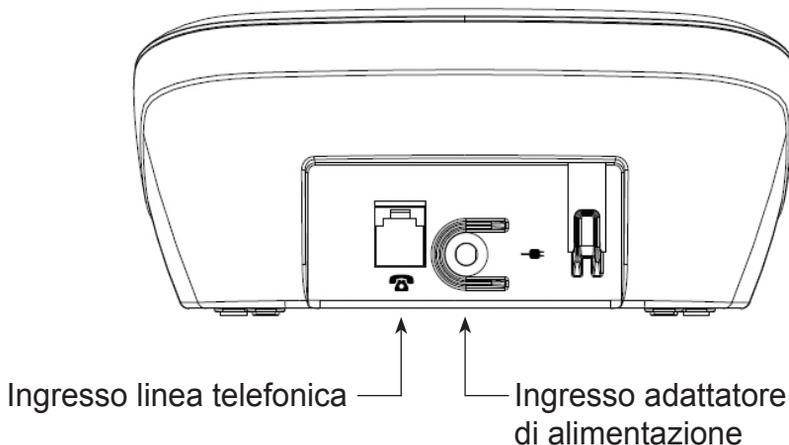
#### Collegamento del telefono:

Inserire il piccolo connettore del cavo telefonico nella parte posteriore della stazione base ☎ (premere il connettore fino a sentire un clic). Inserire il connettore del telefono nella presa telefonica.

#### Alimentazione elettrica:

Collegare l'alimentatore in dotazione all'ingresso ⏻ nella parte posteriore della base e inserire l'adattatore in una presa di corrente da 230V.

 COLLEGARE ESCLUSIVAMENTE L'ADATTATORE INCLUSO. IL COLLEGAMENTO DEGLI ALTRI ADATTATORI PUÒ PROVOCARE SITUAZIONI PERICOLOSE O PUÒ DANNEGGIARE L'ELETTRONICA DEL TELEFONO.

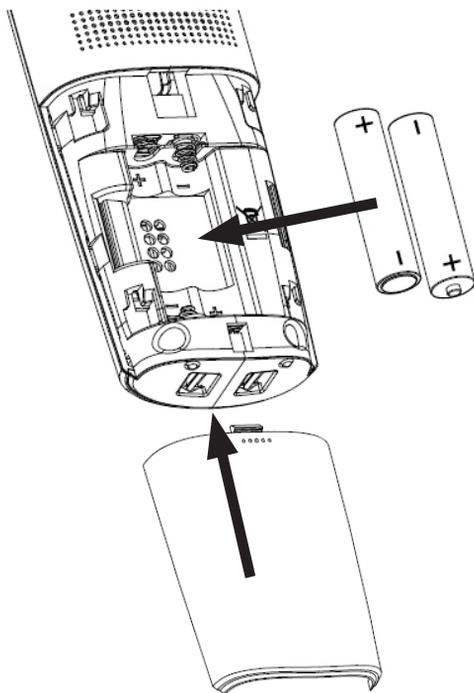


## 2.2 CORDLESS:

1. Aprire il vano batterie del cordless, facendo scorrere il coperchio della batteria verso il basso.
2. Inserire le batterie nel vano batterie; nel fare ciò, prestare attenzione alla polarità (+ e -).
3. Far scorrere il coperchio della batteria sul portatile e collocare il cordless sulla stazione base.
4. Lasciare il cordless per 15 ore sulla stazione base, per caricare le batterie in modo corretto.



INSERIRE SOLO BATTERIA RICARICABILI NiMH (IDRURO METALLICO DI NICHEL). L'USO DI BATTERIE NON RICARICABILI PUÒ CAUSARE SITUAZIONI PERICOLOSE E RISCHIO DI ESPLOSIONE.



## 2.3 CORDLESS E CARICABATTERIE AGGIUNTIVI:

2 batterie e un caricabatteria con adattatore saranno inclusi per ogni ricevitore portatile. Inserire l'adattatore di questi caricabatteria in una presa di corrente da 230 Volt, inserire le batterie nel ricevitore (o nei ricevitori) e posizionare il ricevitore sul caricabatteria per 15 ore per caricare le batterie.

## 3 CHIAMARE

### 3.1 CHIAMATA CON IL TELEFONO O USO DELLA FUNZIONE VIVAVOCE:

È possibile effettuare chiamate tenendo il cordless vicino all'orecchio oppure è possibile utilizzare la funzione altoparlante permettendo ad altri membri della famiglia per ascoltare o per mantenere le mani libere, per esempio, per prendere appunti.



durante una chiamata, premere nuovamente il pulsante Chiama per attivare la funzione altoparlante



premere nuovamente il pulsante Chiama per disattivare la funzione altoparlante

### 3.2 RICEZIONE DELLE CHIAMATE:

quando si riceve una chiamata, l'illuminazione del display del telefono cordless si accende e l'indicatore nella parte superiore del telefono inizia a lampeggiare



premere il pulsante Chiama per rispondere a questa chiamata

- vedi paragrafo 10.2, punto [ Auto Antw ] rispondere alle chiamate solo dalla stazione base

### 3.3 CONCLUSIONE DELLE CHIAMATE:



premere il pulsante Fine per disconnettere la chiamata

- è anche possibile posizionare il portatile sulla base o sede/caricatore per scollegare una chiamata

### 3.4 COMPORRE I NUMERI:



#### Selezione diretta

Premere il tasto di chiamata e attendere il segnale di linea.



Inserire il numero di telefono attraverso la tastiera; questo numero verrà composto direttamente.



#### pre-composizione:

Inserire il numero di telefono attraverso la tastiera.

- tenere premuto il tasto 0 per almeno un secondo per inserire una pausa di selezione (il display mostrerà -P-)
- premere il tasto C per cancellare qualsiasi inserimento non corretto

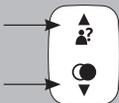


premere il pulsante Chiama per comporre il numero.



#### composizione dalla memoria della rubrica:

premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i tasti ▲ e ▼ per cercare la memoria desiderata



premere il pulsante Chiama per comporre il numero

- vedi paragrafo 7.3 per programmare le memorie della rubrica



### composizione dalla memoria ID chiamante:

premere il pulsante  e utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la chiamata desiderata



premere il pulsante Chiama per comporre il numero selezionato



### dialling from the last dialled number memory:

premere il pulsante  e utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la chiamata desiderata



premere il pulsante Chiama per comporre il numero selezionato

2 sec.



### composizione contatti di selezione rapida:

premere e tenere premuto il pulsante M1, M2 o M3 per 2 secondi

il ricevitore si accenderà e il numero viene composto

- si veda il paragrafo 10.2, voce [ Snelkeuz ] per la programmazione di queste memorie di chiamata rapida



### composizione delle memorie dirette:

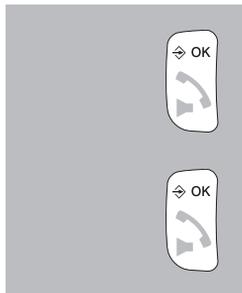
premere e tenere premuto uno dei tasti 0-9 sulla tastiera per almeno 2 secondi

il ricevitore si accenderà e il numero viene composto

- si veda il paragrafo 7.4 per la programmazione delle memorie dirette

### 3.5 PER DISATTIVARE IL MICROFONO:

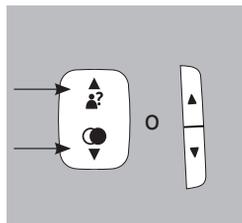
Durante una chiamata, è possibile disattivare il microfono per potersi consultare con altri membri della famiglia, senza che l'interlocutore ascolti.



durante una chiamata, premere C  per disattivare il microfono;

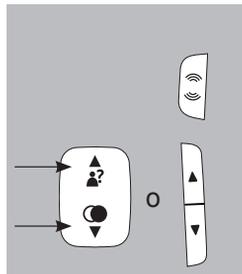
premere di nuovo il pulsante C  per riattivare il microfono

### 3.6 VOLUME RICEZIONE:



#### amplificazione normale:

durante una chiamata, utilizzare i tasti ▲ e ▼ per regolare il volume di ricezione; per fare ciò si possono anche usare i pulsanti ▲ e ▼ sul lato destro del telefono o i pulsanti ▲ e ▼ sotto il pulsante M2



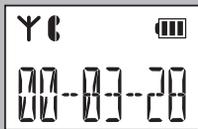
#### amplificazione boost:

premere prima il pulsante  sul lato sinistro del telefono; l'indicatore sopra il display si accende

ora utilizzare i tasti ▲ e ▼ per impostare il livello di volume desiderato

- il livello del volume per la chiamata attraverso il ricevitore portatile o il vivavoce può essere impostato separatamente
- l'impostazione selezionata verrà mantenuta in memoria
- dopo la disconnessione di una chiamata, l'amplificatore boost si spegne automaticamente
- il livello dell'amplificatore boost è +9dB

### 3.7 DURATA DELLA CHIAMATA:



durante una chiamata, la durata della chiamata viene visualizzata sul display; la durata della chiamata scompare dal display non appena si attacca

### 3.8 FUNZIONE R/LAMPEGGIO:

R/LAMPEGGIO significa che si interrompe brevemente la connessione telefonica. Questa funzione consente di trasferire le chiamate con determinati centralini di casa o ufficio o attivare servizi telefonici come 'Avviso di chiamata'.



durante una chiamata, tenere premuto il tasto #/R per almeno 2 secondi per emettere un impulso FLASH

- *Alcuni fornitori di servizi telefonici richiedono la pressione di un tasto numerico dopo aver dato l'impulso di FLASH per poter utilizzare ad esempio 'Avviso di chiamata'; contattare il fornitore per ulteriori informazioni.*
- *La durata dell'interruzione dell'impulso di FLASH può essere registrata; per questo, si veda il paragrafo 11.2 [Flash].*

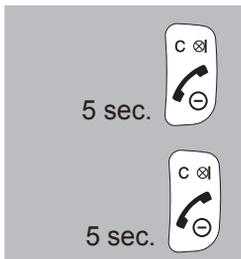
### 3.9 FUNZIONE DI RICERCA CORDLESS:



nel caso in cui non si riesca a trovare il cordless, premere brevemente il pulsante  sulla base il cordless quindi emetterà un segnale per 60 secondi mentre [ PAGING ] appare sul display. Questo segnale si interrompe dopo 60 secondi oppure è possibile premere un pulsante a caso per fermarlo in anticipo.

### 3.10 PER SPEGNERE IL CORDLESS:

È possibile spegnere il cordless per risparmiare la batteria o quando non si desidera essere disturbati:



premere e tenere premuto il pulsante Fine per 5 secondi; il ricevitore si spegnerà completamente

premere e tenere premuto per 5 secondi per riaccendere il ricevitore  
(o collocare il portatile sulla base/caricatore)

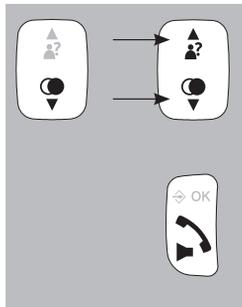
- *tenere a mente che non è possibile chiamare o essere chiamati mentre il portatile è spento*

## 4 RI-COMPOSIZIONE

### 4.1 INTRODUZIONE:

Il cordless memorizza gli ultimi 5 numeri chiamati. È possibile richiamare questi numeri, salvarli nella memoria della rubrica o eliminarli.

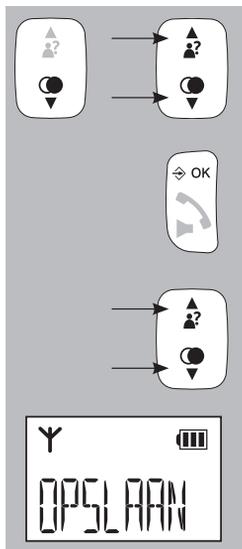
### 4.2 PER RICHIAMARE:



premere il pulsante  e utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'ultimo numero composto desiderato

premere il pulsante Chiama per comporre il numero selezionato

### 4.3 PER SALVARE O ELIMINARE:



premere il pulsante  e utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare il numero desiderato

premere il pulsante  OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ scegliere una delle seguenti opzioni:

salva:

selezionare questa opzione per aggiungere il numero alla memoria della rubrica del telefono (\*)



elimina:

utilizzare questa opzione per eliminare solo la chiamata selezionata dalla memoria



elimina tutto:

utilizzare questa opzione per eliminare l'intera memoria dell'ultimo numero chiamato

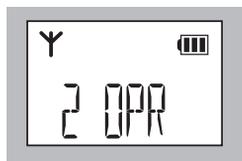
*\*: durante il salvataggio di un numero, è possibile impostare una suoneria che funzionerà quando si riceve una chiamata da quell'abbonato; per questa funzione è necessario essere abbonati al servizio di ID chiamante*

## 5 IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE

### 5.1 INTRODUZIONE:

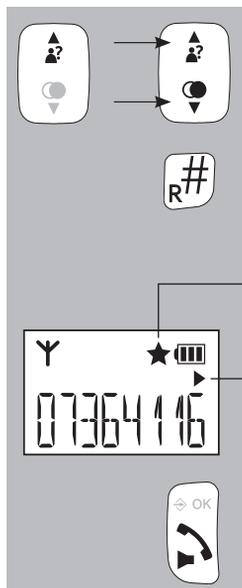
Se si dispone del servizio di identificazione del chiamante, il numero del chiamante viene visualizzato sul display del vostro cordless. Avete programmato questo numero compreso il nome e la memoria della rubrica del telefono, il nome viene visualizzato anche sul display ed è possibile impostare una suoneria individuale per ogni memoria. Ogni portatile ha una memoria per 10 chiamate.

### 5.2 INDICAZIONE DI NUOVA CHIAMATA:



Il display del telefono mostra quante nuove chiamate sono state ricevute dopo l'ultima volta che avete controllato la memoria.

### 5.3 VISUALIZZA MEMORIA E RICHIAMA:



premere il pulsante e utilizzare i tasti e per scorrere la memoria

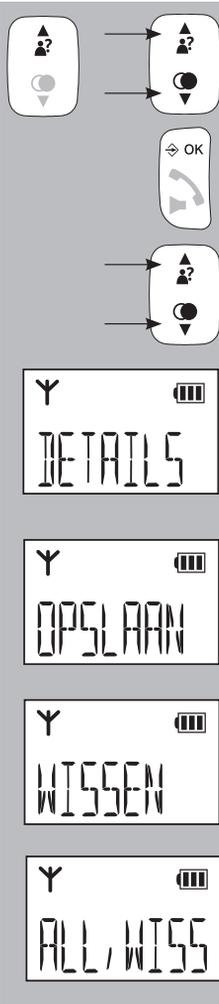
se viene visualizzato un nome, è possibile premere il tasto # per visualizzare il numero

nuove chiamate sono indicati da una stella nel display

la freccia triangolare che punta a destra indica che ci sono ulteriori cifre a destra del numero visualizzato; premere il tasto # per mostrare queste cifre

premere il pulsante Chiama per comporre il numero selezionato

## 5.4 DETTAGLI, SALVA O ELIMINA:



premere il pulsante  e utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare il numero desiderato

premere il pulsante  OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ scegliere una delle seguenti opzioni:

### dettagli:

scegliere questa opzione per mostrare la data della chiamata, poi premere il tasto # per visualizzare l'ora della chiamata (\*)

### salva:

selezionare questa opzione per aggiungere il numero alla memoria della rubrica del telefono (\*)

### elimina:

utilizzare questa opzione per eliminare solo la chiamata selezionata dalla memoria

### elimina tutto:

utilizzare questa opzione per eliminare l'intera memoria dell'ultimo numero chiamato

## 5.5 ULTERIORI INFORMAZIONI:

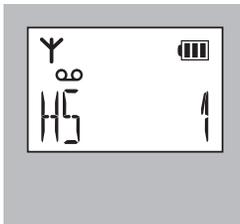
- Il PDX-2708 / PDX-2728 è adatto sia per il sistema DTMF, offerto dalla PTT olandese che per il sistema di FSK, offerto dalla PTT belga e dalle società via cavo nei Paesi Bassi e in Belgio, laddove è offerto questo servizio.
- Il servizio di ID chiamante spesso richiede un abbonamento supplementare; si prega di contattare il proprio fornitore di servizi telefonici per ulteriori informazioni.
- Visualizzazione nome:
  - Il sistema DTMF non invia alcun nome; il nome apparirà solo sul display quando è stato programmato nella memoria della rubrica del telefono
  - Il sistema FSK fa inviare i nomi (chiedete al vostro fornitore di servizi telefonici per maggiori informazioni)
- Se il display mostra [ONBEKEND], [PRIVE], [ONDERDRUKT] o [0000000000], l'abbonato chiamante ha bloccato l'invio del proprio nome e numero.
- I nomi/numeri delle chiamate risposte vengono salvati.
- Quando si utilizzano più cordless: le memorie devono essere eliminate separatamente in ogni ricevitore portatile.

## 6 INDICAZIONE CASELLA VOCALE

### 6.1 INTRODUZIONE:

La casella vocale è un servizio offerto dal fornitore del servizio telefonico, che permette a chi chiama di lasciare un messaggio. È possibile ascoltare il messaggio in un secondo momento. (\*)

### 6.2 INDICAZIONE NUOVO MESSAGGIO VOCALE:



Se il fornitore di servizi supporta la segreteria telefonica, in base al sistema FSK, è possibile ricevere una notifica quando viene lasciato un nuovo messaggio. Questo è indicato dal simbolo di casella vocale (**oo**) nel display del cordless

questa notifica di casella vocale scompare dopo aver ascoltato il messaggio

- *È possibile rimuovere questa notifica anche ripristinando le impostazioni, si veda il paragrafo 12.2.*
- *Sotto il tasto 1 è possibile salvare il numero della casella vocale, si veda il paragrafo 10.2, voce [ MAILBOX ]*
- *Per qualsiasi domanda sulla funzione della casella vocale, contattare il fornitore del servizio telefonico.*

## 7 MEMORIA DELLA RUBRICA

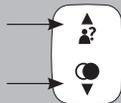
### 7.1 INTRODUZIONE:

Ogni cordless PDX-2708 / PDX-2728 ha una memoria della rubrica con una capacità di 50 numeri di telefono di al massimo 20 cifre. È possibile programmare un nome di un massimo di 8 caratteri con ogni numero. La memoria della rubrica nel cordless è collegata alla funzione di identificazione del chiamante. Quando si è chiamati da qualcuno, il cui nome e il numero è stato programmato nella memoria, anche il nome di questa persona viene visualizzato accanto al numero sul display del cordless. (Tuttavia, per questo è necessario iscriversi al servizio di identificazione del chiamante.)

### 7.2 RICERCA E CHIAMATA DEI CONTATTI:



premere 2x il tasto ⇨ OK per aprire la memoria della rubrica, il display mostrerà il nome del primo contatto o [ LEEG ] appare quando nessun contatto è stato salvato



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per scorrere la memoria  
Si può anche cercare usando la tastiera, per esempio premere 2 volte il tasto 5 per cercare il primo contatto che inizia con la lettera K, poi continuare la ricerca con i tasti ▲ e ▼



premere il pulsante Chiama per comporre il numero selezionato

## 7.3 PER AGGIUNGERE, MODIFICARE O ELIMINARE I CONTATTI:

4x



aggiungere:

premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare la tastiera per inserire il nome

- *utilizzare il tasto C per correggere qualsiasi inserimento non corretto*

- *vedere la pagina successiva per tutti i caratteri disponibili*



premere il pulsante ⇨ OK



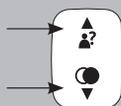
utilizzare la tastiera per inserire il numero di telefono

- *utilizzare il tasto C per correggere qualsiasi inserimento non corretto*

- *premere brevemente e tenere premuto il tasto 0 per inserire una pausa di selezione*



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare la melodia desiderata che deve suonare quando si riceve una chiamata da questo abbonato, per utilizzare questa funzione è *necessario essere abbonati al servizio ID chiamante*



premere il pulsante ⇨ OK per salvare questo contatto

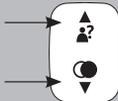


premere il pulsante Fine per interrompere la programmazione e riportare il portatile in modalità standby



modificare:

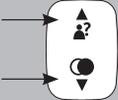
premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il contatto che si desidera modificare



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ BEWERKEN ]



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare il tasto C per cancellare il vecchio nome e utilizzare la tastiera per inserire il nuovo nome



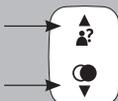
premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare il tasto C per cancellare il vecchio numero e utilizzare la tastiera per inserire il nuovo nome



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare una suoneria diversa che deve suonare quando si riceve una chiamata da questo abbonato



premere il pulsante ⇨ OK per salvare questa memoria



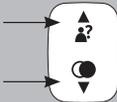
premere il pulsante Fine per interrompere la modifica e riportare il portatile in modalità standby

2x



cancellare:

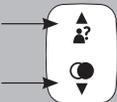
premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il contatto che si desidera modificare



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ WISSEN ] per eliminare solo il contatto selezionato o selezionare [ ALL. WISS ] per eliminare tutti i contatti



premere il pulsante ⇨ OK

*quando si utilizza [ ALL. WISS ] si deve premere ⇨ OK 2x*



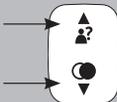
premere il pulsante Fine per interrompere l'eliminazione e riportare il portatile in modalità standby

## 7.4 MEMORIE DIRETTE:

Un contatto preso dalla memoria può essere assegnato a ciascuno dei pulsanti 2-9. Con il telefono in modalità standby, è possibile premere e tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi per comporre automaticamente il numero assegnato.



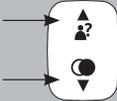
per assegnare un contatto:  
premere 3x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione  
[ SNELKEUZ ]



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il pulsante desi-  
derato (da 2 a 9)



premere il pulsante ⇨ OK

[ LEEG ] appare quando nessun contatto è stato ancora  
assegnato a questo pulsante, altrimenti verrà mostrato il  
nome del contatto assegnato

quando [ LEEG ]

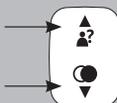


dopo un secondo o più  
apparirà il primo contatto  
nella memoria del telefono,  
quindi utilizzare i pulsanti ▲  
e ▼ per selezionare il con-  
tatto desiderato

contatto già assegnato



Vedere il paragrafo  
successivo: 'assegnare,  
modificare o eliminare'





premere il pulsante ⇨ OK

3x



premere 3x il pulsante Fine per interrompere l'assegnazione e riportare il portatile in modalità standby

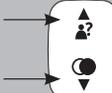
*Si veda il paragrafo 10.2, voce [ MAILBOX ] per programmare un numero sotto il tasto 1*

3x



assegnare, modificare o eliminare:

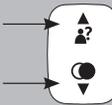
premere 3x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ SNELKEUZ ]



premere il pulsante ⇨ OK

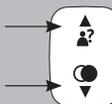


utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il pulsante desiderato (da 2 a 9)

2x



premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ WISSEN ] per rimuovere il contatto assegnato o selezionare [ BEWERKEN ] per assegnare un contatto diverso al pulsante selezionato



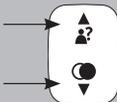
premere il tasto ⇨ OK per confermare l'eliminazione del contatto o l'assegnazione di un altro contatto

## 7.5 PER VISUALIZZARE IN CONTATTI:

È possibile verificare il numero e la suoneria impostata per ogni contatto nel modo seguente:



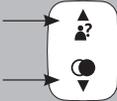
premere 2x il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il contatto desiderato



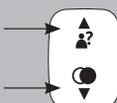
premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ BEKIJKEN ]



premere il pulsante ⇨ OK



ora utilizzare i tasti ▲ e ▼ per visualizzare il nome, il numero e impostare una suoneria per il contatto selezionato



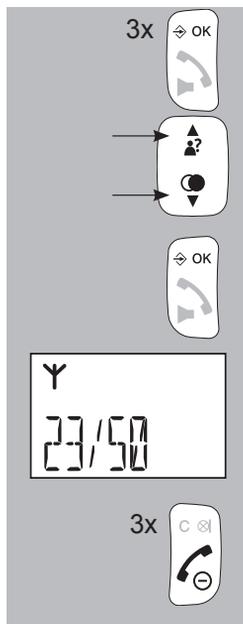
premere il pulsante ⇨ OK



premere il pulsante Fine per interrompere la visualizzazione e riportare il portatile in modalità standby

## 7.6 STATO MEMORIA:

È possibile controllare lo stato della memoria del cordless come segue:



premere 3x il pulsante ⇨ OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ GEHEUGEN ]

premere il pulsante ⇨ OK

il display visualizza quante delle 50 memorie disponibili si sta utilizzando (l'esempio seguente mostra che 23 delle 50 sono utilizzate)

premere 3x il pulsante Fine per interrompere la visualizzazione e riportare il portatile in modalità standby

## 7.7 CARATTERI DISPONIBILI:

Durante la programmazione i nomi del contatto, è possibile utilizzare i seguenti caratteri disponibili:

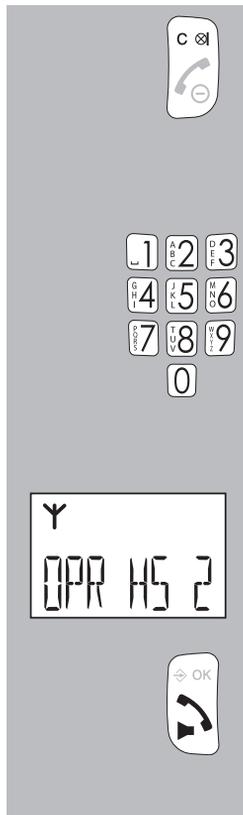
toets:	.. x indrukken:					
	1x	2x	3x	4x	5x	6x
1	sp	-	1	(sp = spatie)		
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	Z	9	
0	0					
*	*	?	/	\	(	)
#	#	'	,	-	.	&

## 8 INTERCOM, TRASFERIMENTO E CONFERENZA

### 8.1 INTRODUZIONE:

È possibile registrare fino a 5 cordless sulla stazione base del PDX-2708 / PDX-2728. Quando si registrano più cordless, è possibile effettuare chiamate interne gratuite e si possono trasferire le chiamate. Se il telefono è stato fornito con più cordless, è possibile iniziare subito a utilizzare queste funzioni. Se il telefono è stato fornito con un solo cordless, è possibile acquistare dei cordless aggiuntivi che devono essere registrati sulla base. Si veda il paragrafo 13.2 per le istruzioni.

### 8.2 INTERCOM:



premere il pulsante **C**

più di 2 cordless registrati      2 cordless registrati

utilizzare la tastiera per inserire il numero del cordless che si desidera chiamare (premere il tasto 9 per chiamare tutti i cordless)

il cordless scelto inizia a squillare

il display del cordless chiamato mostrerà quale cordless sta chiamando

l'utente del cordless scelto deve premere il pulsante Chiamata per accettare la chiamata interna



premere il pulsante Fine per disconnettere la chiamata interna

*\* Quando si riceve una chiamata esterna durante una chiamata interna, il cordless emetterà dei toni di notifica. Scollegare la chiamata interna, attendere che la solita suoneria e rispondere alla chiamata esterna (quando si utilizzano più di 2 cordless, si può anche accettare la linea esterna utilizzando qualsiasi cordless libero).*

### 8.3 TRASFERIMENTO / CHIAMATA IN CONFERENZA:

2x



Durante una chiamata con la linea esterna, premere 2x il tasto ⇨ OK

più di 2 cordless registrati      2 cordless registrati

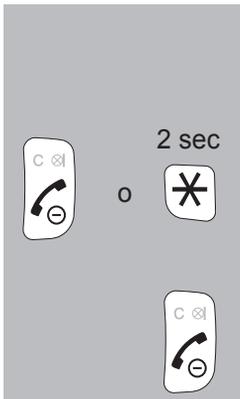


utilizzare la tastiera per inserire il numero del cordless su cui si desidera trasferire la chiamata o che si vuole aggiungere alla conversazione (premere il tasto 9 per chiamare tutti i cordless)



attendere la risposta nel cordless chiamato. *Se il cordless chiamato non risponde, premere brevemente il pulsante Fine per recuperare la linea esterna*





trasferimento

↓  
premere il pulsante Fine  
per trasferire la chiamata  
verso l'altro cordless

chiamata in conferenza

↓  
premere e tenere pre-  
muto il tasto \* (asterisco)  
per almeno 2 secondi per  
avviare la chiamata a 3  
vie

premere il pulsante Fine per disconnettere la chiamata

## 9 FUNZIONE OROLOGIO & ALLARME (SVEGLIA)

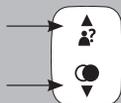
### 9.1 INTRODUZIONE:

In modalità standby, il display del cordless mostra l'ora. Inoltre, è possibile programmare un orario di allarme o sveglia (per ogni cordless).

### 9.2 CONFIGURAZIONE ORARIO E DATA:



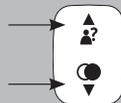
premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ DAT/TIJD ]



premere il pulsante ⇨ OK



utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ scegliere una delle seguenti opzioni:



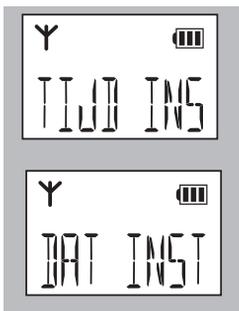
[ DATUMFOR ]

selezionare questa opzione per impostare il formato di visualizzazione dell'ora: giorno-mese-anno o mese-giorno-anno



[ TIJDFORM ]

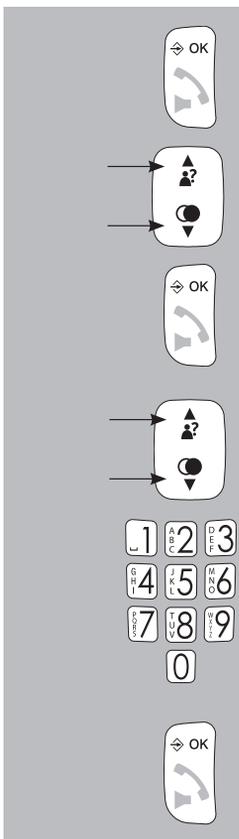
utilizzare questa opzione per passare tra l'orologio a 12 o 24 ore. *Ad esempio alle nove e un quarto di sera: orologio a 12 ore: 9:15 PM / orologio a 24 ore: 21:15*



[ TIJD INST ]  
qui è possibile impostare l'orario

[ DAT INST ]  
qui è possibile impostare la data

### 9.3 PER ABILITARE/DISABILITARE L'ALLARME E IMPOSTARE L'ORARIO DI ALLARME:



premere il pulsante ⇨ OK

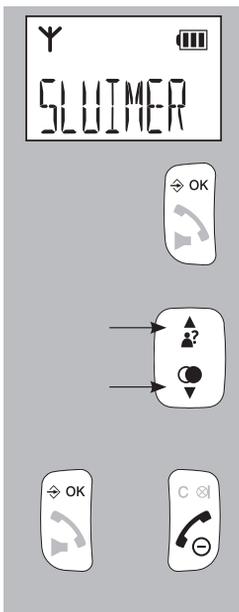
utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ ALARM ]

premere il pulsante ⇨ OK

Utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per attivare o disattivare l'allarme

utilizzare la tastiera per immettere l'ora della sveglia desiderata

premere il pulsante ⇨ OK



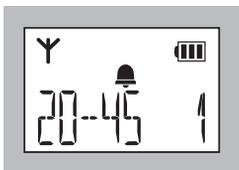
il display visualizza la parola [ SLUIMER ]

premere il pulsante ⇨ OK

ora utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per abilitare o disabilitare la funzione snooze (*vedi sotto la spiegazione della funzione snooze*)

premere il pulsante ⇨ OK per salvare le impostazioni e premere il pulsante Fine per rimettere il cordless in modalità standby

## 9.4 USO DELL'ALLARME:



- il simbolo 🔔 appare sul display quando il segnale di sveglia è abilitato
- all'ora impostata, la sveglia suonerà per 45 secondi o fino a quando si preme un tasto a caso per interrompere il segnale di allarme in anticipo

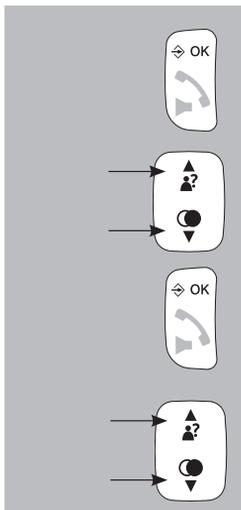
- quando la funzione [sluimer] è attivata e si preme un pulsante a caso per interrompere il segnale di allarme, l'allarme suona di nuovo dopo 7 minuti; è possibile disattivare la funzione snooze attivata premendo e tenendo premuto il pulsante Fine per almeno 5 secondi mentre suona l'allarme (*o disabilitando la funzione di allarme in base alle istruzioni riportate nel paragrafo precedente*)
- l'allarme non viene ripetuto ogni giorno
- il volume di allarme è lo stesso dello squillo impostato; se il volume della suoneria è impostato su 0 (spenta), il segnale di allarme è impostato a livello di volume 1

## 10 PREFERENZE CORDLESS

### 10.1 INTRODUZIONE:

È possibile utilizzare il menù [ HS INST ] per regolare varie impostazioni del cordless alle proprie preferenze personali.

### 10.2 MENÙ PER PREFERENZE CORDLESS:



premere il pulsante ⇨ OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ HS INST ]

premere il pulsante ⇨ OK

ora utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per scegliere una delle seguenti opzioni:

#### [ BEL INST ]

Qui è possibile impostare i segnali di suoneria. Tenete a mente che è possibile impostare segnali diversi per le chiamate interne e per le chiamate esterne. Si può anche scegliere di spegnere il volume della suoneria, in questo caso, verrà visualizzato il simbolo 🚫 sul display

#### [ TOON INS ]

Qui è possibile attivare o disattivare i seguenti toni:

- suono dei tasti: i toni che vengono emessi quando si premono i tasti
- batteria debole: i toni che vengono emessi quando le batterie sono quasi scariche

- portata: i toni che vengono emessi quando il portatile è quasi fuori della portata della stazione base

#### [ EQUALIZER ]

È possibile utilizzare l'equalizzatore per amplificare ulteriormente i livelli alti o bassi. Questo controllo di tono è disabilitato quando è impostato su 'naturale'

#### [ TAAL ]

Qui è possibile impostare la lingua in cui i vari messaggi vengono visualizzati sul display.

È possibile ripristinare una lingua conosciuta come segue nel caso in cui si sia impostata accidentalmente una lingua sconosciuta:

1. premere: ⇨ OK ▼▼▼ ⇨ OK ▼▼ ⇨ OK
2. ora utilizzare ▲ e ▼ per selezionare la lingua desiderata
3. premere ⇨ OK per confermare

#### [ HS NAAM ]

Utilizzare questa opzione per assegnare un nome personale di un massimo di 12 caratteri al cordless. Utilizzare il pulsante **C** per cancellare il vecchio nome.

Si veda il paragrafo 7.7 per tutti i caratteri disponibili.

#### [ DISPLAY ]

Qui è possibile determinare se il nome del cordless o il tempo effettivo devono essere indicati quando il cordless in modalità standby.

#### [ AUT.ANTW ]

Qui è possibile determinare se una chiamata in arrivo può essere presa direttamente sollevando il ricevitore dalla base o dal caricatore. Con questa funzione disattivata, è sempre necessario premere il pulsante di chiamata per accettare le chiamate in entrata.

## [ SNELKEUZ ]

Qui è possibile inserire i numeri per i tasti di memoria diretta M1, M2 e M3. Premendo e tenendo premuto questi tasti in modalità standby, il numero assegnato verrà composto direttamente.

## [ MAILBOX ]

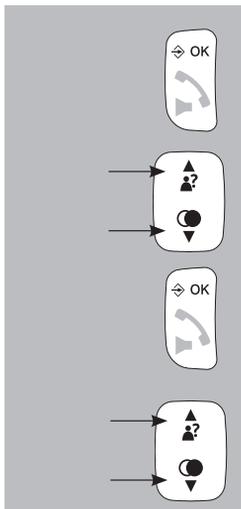
Il numero che si può inserire qui verrà salvato nel tasto 1. Premendo e tenendo premuto il tasto 1 per almeno 2 secondi in modalità standby, verrà composto il numero. Di solito il numero di telefono per la casella vocale è memorizzate sul pulsante 1, ma si può memorizzare su un numero qualsiasi di uso frequente.

# 11 PREFERENZE BASE

## 11.1 INTRODUZIONE:

Tramite il menù [ BS voorkeuren ] si può, tra le varie cose, annullare la registrazione di altri cordless, regolare il tempo di interruzione LAMPEGGIO e modificare il codice PIN.

## 11.2 MENÙ PER PREFERENZE BASE:



premere il pulsante ⇨ OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ BAS INST ]

premere il pulsante ⇨ OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per scegliere una delle seguenti opzioni:

### [ HS AFMEL ]

Qui si può annullare la registrazione di un cordless difettoso o perso. Tene-  
te a mente che si può annullare la registrazione solo di altri cordless, non  
è possibile annullare la registrazione il proprio cordless. Si veda anche il  
paragrafo 13.4.

### [ FLASH ]

Qui è possibile impostare la durata dell'interruzione dell'impulso lampeggio  
(vedere anche paragrafo 3.8):

- impostazione breve: 100mS
- impostazione media: 300mS
- impostazione lunga: 600mS

Chiedere al fornitore di telecomunicazioni o il fornitore del centralino di casa  
o ufficio la più adatta durata dell'interruzione. Il tempo di lampeggio predefi-  
nito di 100 ms è utilizzato nel Benelux ed è già impostato in fabbrica.

### [ PIN WIJZ ]

È necessario un codice PIN per le varie impostazioni e per la registrazione  
e l'annullamento della registrazione dei cordless. Il codice PIN di fabbrica è  
0000, ma è possibile utilizzare questo menù per modificare questo codice  
PIN in un codice PIN personale a 4 cifre.

1. assicurarsi che il display mostri [ PIN WIJZ ]
2. premere 2x il pulsante OK
3. ora inserire prima il codice PIN vecchio
4. premere 2x il pulsante OK
5. inserire il nuovo codice PIN
6. premere 2x il pulsante OK
7. inserire ancora il nuovo codice PIN
8. si sentirà un tono di conferma; il nuovo codice PIN è stato memorizzato

Istruzioni per ripristinare il codice PIN predefinito di fabbrica 0000 nel caso in cui si sia dimenticato o smarrito il codice PIN personale:

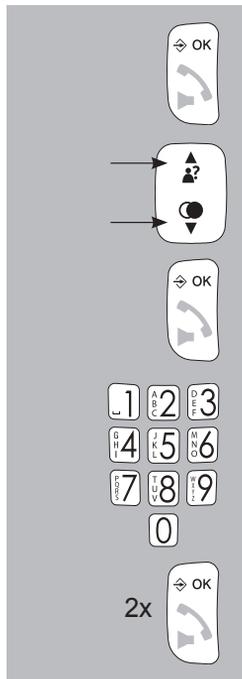
1. rimuovere l'alimentatore della base dalla presa a muro
2. sulla base, premere il pulsante e **TENERE QUESTO PULSANTE PREMUTO**
3. ora inserire l'adattatore nella presa a muro (tenere il pulsante  premuto)
4. dopo 5 secondi, rilasciare il tasto 
5. il codice PIN è ora cambiato di nuovo in 0000

## 12 PREFERENZE DI RIPRISTINO

### 12.1 INTRODUZIONE:

Tramite il menù [ STANDARD ], è possibile ripristinare le impostazioni a quello standard di fabbrica.

### 12.2 MENÙ PER RIPRISTINO PREFERENZE:



premere il pulsante ⇨ OK

utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione [ STANDARD ]

premere il pulsante ⇨ OK

utilizzare la tastiera per inserire il codice PIN

premere 2x il pulsante ⇨ OK

### 12.3 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA:

Nome cordless:	cordless
Lingua display:	Olandese
Suoneria interna	Melodia 2
Suoneria esterna	Melodia 6
Volume dello squillo	Livello 4
Volume del ricevitore	Livello 3
Volume vivavoce	Livello 3
Tono batteria	Abilitato
Tono fuori portata	Abilitato
Toni tasti	Abilitato
Risposta automatica	Disabilitata
Formato orologio	24 ORE
Data/ora	01-01-11 / 00:00
Lampeggio:	100 ms (impostazione 'breve')
Indicazione casella vocale:	spenta
Codice PIN:	0000
Ultima memoria selezionata:	vuoto
Memoria ID chiamante:	vuoto
Memoria rubrica:	invariato

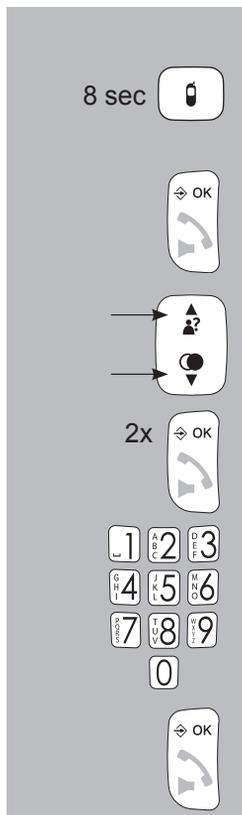
# 13 CORDLESS AGGIUNTIVI

## 13.1 INTRODUZIONE:

È possibile collegare 5 cordless a ogni stazione base della serie PDX-2708 / PDX-2728. In questo modo è possibile effettuare chiamate interne gratuite ed è possibile anche trasferire le chiamate.

## 13.2 PER REGISTRARE I CORDLESS:

Attenzione, il/i cordless fornito/i con la base è/sono già registrato/i a detta base. Le seguenti istruzioni sono valide solo per la registrazione di nuovi cordless o per ri-registrarli in caso di interruzione di corrente.



### base:

Premere e tenere premuto il pulsante della base  per almeno 8 secondi

### cordless:

premere 2x il pulsante  OK

utilizzare i pulsanti   per selezionare l'opzione [ REGISTR ]

premere 2x il pulsante  OK

utilizzare la tastiera per inserire il codice PIN

premere il pulsante  OK e il portatile inizierà a cercare la stazione base

Dopo alcuni secondi la base e il cordless si saranno ‘trovati’ e il display del cordless mostrerà il numero interno di quel cordless (1-5); il cordless è ora registrato

### **13.3 CONSIGLI PER PIÙ CORDLESS:**

- Le istruzioni per la composizione e le chiamate in arrivo sono identiche per tutti i portatili della serie PDX-2708 / PDX-2728.
- Le chiamate interne sono gratuite.
- Quando si riceve una chiamata esterna durante una chiamata interna, i cordless emetteranno dei toni di notifica. Interrompere la chiamata interna, attendere lo squillo della suoneria normale e rispondere alla chiamata esterna. Nel caso in cui si siano registrati più di 2 cordless sulla base, si può rispondere alla chiamata esterna anche utilizzando qualsiasi cordless libero.
- Quando si riceve una chiamata esterna, tutti i cordless inizieranno a squillare. Il cordless usato per primo per rispondere alla chiamata verrà collegato con la linea esterna.

### **13.4 ANNULLARE LA REGISTRAZIONE DEI CORDLESS:**

I cordless difettosi o smarriti devono essere de-registrate:

1. premere il pulsante ⇨ OK
2. utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l’opzione [ BAS INST ]
3. premere il pulsante ⇨ OK
4. utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare l’opzione [ HS AFMEL ]
5. premere il pulsante ⇨ OK
6. utilizzare la tastiera per inserire il codice PIN
7. premere il pulsante ⇨ OK
8. utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare il cordless che si desidera de-registrare
9. premere il pulsante ⇨ OK

*Tenete a mente che si può annullare la registrazione solo di altri cordless, non è possibile annullare la registrazione il proprio cordless.*

## 14 CONSIGLI E AVVERTENZE

### 14.3 POSIZIONAMENTO:

- Preferibilmente, non posizionare il dispositivo su superfici che sono state trattate con cellulosa; i piedini in gomma possono lasciarvi delle tracce.
- Non posizionare il telefono nelle immediate vicinanze di altri telefoni o altri dispositivi elettronici (medici), tubi TL e altre lampade a scarica di gas; le onde radio emesse da questi (e altri) telefoni senza fili potrebbero interferire con il funzionamento dell'apparecchiatura, oppure i segnali emessi dell'apparecchiatura potrebbero perturbare il funzionamento del telefono.

### 14.4 PORTATA:

- La portata del telefono è fino a 300 metri in campo aperto e fino a 50 metri al chiuso; la portata dipende dalle circostanze locali. Quando si va oltre la portata della stazione base, il simbolo **Y** inizierà a lampeggiare e il testo [ ZOEKEN ] appare sul display. In questo stato, non è possibile ricevere o effettuare chiamate. Nel caso in cui l'adattatore di alimentazione della stazione base sia scollegato dalla presa di corrente, il portatile perderà il contatto con la stazione base, il display visualizzerà [ ZOEKEN ], e il simbolo dell'antenna inizierà a lampeggiare. Il portatile ripristinerà il contatto con la stazione base in pochi minuti dopo che l'alimentatore sarà stato reinserito nella presa.

### 14.5 ALIMENTAZIONE DEL CORDLESS:

- Il display del portatile è dotato di un misuratore integrato della carica della batteria (  ). Quando il simbolo della batteria è pieno, le batterie sono cariche; quando il simbolo della batteria è vuoto o solo mezzo pieno, le batterie devono essere ricaricate.
- Per un utilizzo ottimale, si consiglia di collocare il portatile sul caricatore ogni sera. Questo non ha un effetto negativo sulle batterie ricaricabili.

#### **14.6 APPARECCHI ACUSTICI:**

- Gli utenti di apparecchi acustici di vecchia generazione devono sempre tenere in considerazione un possibile ronzio fastidioso quando si utilizzano i telefoni DECT.

#### **14.7 ATTREZZATURE MEDICHE:**

- È possibile che i telefoni DECT abilitati interferiscano con le apparecchiature mediche sensibili. Quando il telefono viene mantenuto in prossimità del dispositivo medico, possono verificarsi delle interferenze. Non collocare un telefono DECT sopra o in prossimità di un dispositivo medico, nemmeno quando è in modalità standby.

#### **14.8 GUASTO ALL'ALIMENTAZIONE**

- Questo telefono ottiene la sua alimentazione dalla rete elettrica. In caso di mancanza della tensione di rete, questo telefono non può essere utilizzato.

#### **14.9 INTERCETTAZIONI:**

- L'intercettazione su un telefono DECT è praticamente impossibile. Non solo è necessario trovarsi nei pressi del telefono DECT, ma sono anche necessarie delle attrezzature costose.

## 15 PROBLEMI POSSIBILI E SOLUZIONI

### 15.1 PROBLEMI DURANTE LA CHIAMATA:

- Nessun segnale di linea.
  - La linea esterna è utilizzata da un'altra unità. Attendere fino a quando la chiamata è terminata e riprovare.
  - Controllare il collegamento tra la base e la presa telefonica (in caso di dubbio, collegare un telefono diverso alla presa telefonica).
- L'alimentazione è interrotta.
  - Verificare se l'adattatore sotto la parte posteriore della base è collegato e se l'alimentatore è collegato a una presa a muro.

### 15.2 PROBLEMI CON LE CHIAMATE IN ARRIVO:

- Nessuna notifica delle chiamate in entrata:
  - La suoneria è disabilitata; abilitarla.
  - Controllare il collegamento tra la il telefono e la presa telefonica (in caso di dubbio, collegare un telefono diverso alla presa telefonica).
- È sempre occupato:
  - Controllare se si ha un secondo telefono con il ricevitore accanto a esso.
  - Controllare se un altro cordless registrato sul proprio telefono sta tenendo la linea occupata.
  - Collegare un altro telefono alla connessione telefonica, e utilizzare questo per verificare se il malfunzionamento deriva dalla connessione o dall'operatore.
- Il cordless si spegne quando inizia a squillare:
  - Le batterie non sono in grado di fornire abbastanza energia per la suoneria. Pulire i contatti della batteria o sostituire le batterie.

### 15.3 PROBLEMI DURANTE LA CHIAMATA:

- Segnali acustici durante una chiamata interna:
  - Durante una chiamata interna, è in arrivo una chiamata esterna; terminare la prima, attendere fino a quando il telefono squilla normalmente e rispondere alla chiamata.

- Segnali acustici durante una chiamata:
  - Le batterie sono quasi scariche; chiudere la chiamata e rimettere il cordless sulla base o sul caricatore per ricaricare le batterie
- Rumore e altre distorsioni:
  - Si sta uscendo dalla portata della stazione base; ridurre la distanza.
  - Ci sono altri dispositivi elettrici nelle vicinanze che interferiscono con le onde radio del telefono; provare un'altra posizione.

#### **15.4 PROBLEMI CON L'IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE:**

- Non si ricevono il nome o le informazioni di identificazione del chiamante sul display:
  - Controllare se il fornitore trasmette questi segnali (con alcune compagnie telefoniche ci si deve abbonare a questo servizio).
- Si ricevono i numeri sul display del telefono, ma non il nome.
  - Il fornitore non inoltra il nome; consultare il fornitore a questo proposito.
  - Il nome non è stato programmato nella memoria del telefono; programmarlo. (Vedi paragrafo 7.3)

#### **15.5 ALTRO:**

- Il display rimane vuoto:
  - Le batterie sono scariche, si prega di ricaricare
- Il portatile non è in contatto con la stazione base:
  - Si è troppo lontani dalla stazione base; ridurre la distanza.
  - La stazione base è stata spenta. Controllare e riparare il guasto.
  - Il portatile non è (più) registrato alla stazione base; registrarlo (di nuovo). (Vedi paragrafo 13.2)

Nel caso il guasto non sia stato risolto con le soluzioni suddette:

- Rimuovere le batterie dal portatile, e scollegare l'adattatore di alimentazione e il connettore telefono dalle prese; collegare di nuovo tutto dopo alcuni minuti.
- È inoltre possibile contattare il centro di assistenza Profoon al numero di telefono +31 (0) 73 6411 355 o il fornitore di questo telefono.

## 17 SPECIFICHE

Protocollo:	DECT / GAP, 5 cordless
Rubrica:	50 nomi e numeri
Cronologia chiamate:	DTMF & FSK, 10 memorie
Ultima memoria del numero:	5 numeri
Selezione:	TONO (DTMF)
LAMPEGGIO:	100, 300 e 600 ms, regolabile.
Amplificazione Boost:	+9dB
Caricabatteria:	2 batterie NiMH da 1,2V, 500mAh, formato AAA
Alimentazione della stazione base:	6 VDC, 300 mA, 
Portata:	50 m al chiuso, 300 m all'aperto
Vita operativa (con batterie cariche):	standby: > 100 ore uso: > 10 ore
Fattore di collegamento:	12,5 (secondo il vecchio metodo, questo corrisponde a un fattore di collegamento 0,5)
Temperatura operativa:	da 15°C a 40°C
Temperatura di conservazione:	da -20°C a 60°C

# 18 INDICE

## 1 PANORAMICHE

1.1	CORDLESS.....	2
1.2	DISPLAY.....	4
1.3	BASE.....	5

## 2 INSTALLAZIONE

2.1	STAZIONE BASE.....	6
2.2	CORDLESS.....	7
2.3	CORDLESS E CARICABATTERIE AGGIUNTIVI.....	7

## 3 CHIAMARE

3.1	CHIAMATA CON IL TELEFONO O USO DELLA FUNZIONE VIVAVOCE.....	8
3.2	RICEZIONE DELLE CHIAMATE.....	8
3.3	CONCLUSIONE DELLE CHIAMATE.....	8
3.4	COMPORRE I NUMERI.....	9
3.5	PER DISATTIVARE IL MICROFONO.....	11
3.6	VOLUME RICEZIONE.....	11
3.7	DURATA DELLA CHIAMATA.....	12
3.8	FUNZIONE R/LAMPEGGIO.....	12
3.9	FUNZIONE DI RICERCA CORDLESS.....	12
3.10	PER SPEGNERE IL CORDLESS.....	13

## 4 RI-COMPOSIZIONE

4.1	INTRODUZIONE.....	14
4.2	PER RICHIAMARE.....	14
4.3	PER SALVARE O ELIMINARE.....	14

## 5 IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE

5.1	INTRODUZIONE.....	16
5.2	INDICAZIONE DI NUOVA CHIAMATA.....	16
5.3	VISUALIZZA MEMORIA E RICHIAMA.....	16

5.4	DETTAGLI, SALVA O ELIMINA.....	17
5.5	ULTERIORI INFORMAZIONI.....	18
<b>6</b>	<b>INDICAZIONE CASELLA VOCALE</b>	
6.1	INTRODUZIONE .....	19
6.2	INDICAZIONE NUOVO MESSAGGIO VOCALE .....	19
<b>7</b>	<b>MEMORIA DELLA RUBRICA</b>	
7.1	INTRODUZIONE .....	20
7.2	RICERCA E CHIAMATA DEI CONTATTI .....	20
7.3	PER AGGIUNGERE, MODIFICARE O ELIMINARE I CONTATTI ..	21
7.4	MEMORIE DIRETTE.....	24
7.5	PER VISUALIZZARE IN CONTATTI.....	26
7.6	STATO MEMORIA.....	27
7.7	CARATTERI DISPONIBILI.....	27
<b>8</b>	<b>INTERCOM, TRASFERIMENTO E CONFERENZA</b>	
8.1	INTRODUZIONE .....	28
8.2	INTERCOM .....	28
8.3	TRASFERIMENTO / CHIAMATA IN CONFERENZA.....	29
<b>9</b>	<b>FUNZIONE OROLOGIO &amp; ALLARME (SVEGLIA)</b>	
9.1	INTRODUZIONE .....	31
9.2	CONFIGURAZIONE ORARIO E DATA.....	31
9.3	PER ABILITARE/DISABILITARE L'ALLARME E IMPOSTARE L'ORARIO DI ALLARME .....	32
9.4	USO DELL'ALLARME .....	33
<b>10</b>	<b>PREFERENZE CORDLESS</b>	
10.1	INTRODUZIONE .....	34
10.2	MENÙ PER PREFERENZE CORDLESS.....	34

<b>11</b>	<b>PREFERENZE BASE</b>	
11.1	INTRODUZIONE .....	36
11.2	MENÙ PER PREFERENZE BASE .....	36
<b>12</b>	<b>PREFERENZE DI RIPRISTINO</b>	
12.1	INTRODUZIONE .....	38
12.2	MENÙ PER RIPRISTINO PREFERENZE .....	38
12.3	IMPOSTAZIONI DI FABBRICA .....	39
<b>13</b>	<b>CORDLESS AGGIUNTIVI</b>	
13.1	INTRODUZIONE .....	40
13.2	PER REGISTRARE I CORDLESS .....	40
13.3	CONSIGLI PER PIÙ CORDLESS .....	41
13.4	ANNULLARE LA REGISTRAZIONE DEI CORDLESS .....	41
<b>14</b>	<b>CONSIGLI E AVVERTENZE</b>	
<b>14.1</b>	<b>ALGEMEEN .....</b>	<b>42</b>
<b>14.2</b>	<b>INSTALLATIE .....</b>	<b>42</b>
14.3	POSIZIONAMENTO .....	42
14.4	PORTATA.....	43
14.5	ALIMENTAZIONE DEL CORDLESS .....	43
14.6	APPARECCHI ACUSTICI .....	44
14.7	ATTREZZATURE MEDICHE.....	44
14.8	GUASTO ALL'ALIMENTAZIONE .....	44
14.9	INTERCETTAZIONI .....	44
<b>14.10</b>	<b>ONDERHOUD .....</b>	<b>44</b>
<b>14.11</b>	<b>MILIEU.....</b>	<b>44</b>
<b>15</b>	<b>PROBLEMI POSSIBILI E SOLUZIONI</b>	
15.1	PROBLEMI DURANTE LA CHIAMATA.....	45
15.2	PROBLEMI CON LE CHIAMATE IN ARRIVO .....	45
15.3	PROBLEMI DURANTE LA CHIAMATA.....	46

15.4	PROBLEMI CON L'IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE .....	46
15.5	ALTRO .....	46
<b>16</b>	<b>VERKLARING VAN CONFORMITEIT .....</b>	<b>47</b>
17	SPECIFICHE .....	48
18	INDICE .....	48
<b>19</b>	<b>GARANTIEVOORWAARDEN .....</b>	<b>52</b>